



**Beschluss
der Landesregierung**

**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 1528
Sitzung vom 09/12/2014
Seduta del

Betreff:

Sportmedizin: ärztliches Zeugnis für Nichtleistungsmäßigen Sport (Ministerialdekret vom 08.08.2014)

Oggetto:

Medicina dello Sport: certificato medico per l'attività sportiva non agonistica (D.M. dell' 8 agosto 2014)

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.6

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung

hat in folgende Grundlagen Einsicht genommen:

Art 42-bis, Absatz 2 des Gesetzesdekretes Nr. 69 vom 21.06.2013, umgewandelt in das Gesetz Nr. 98 vom 09.08.2013 und darauffolgenden Änderungen, sieht vor, dass die ärztlichen Zeugnisse für Nichtleistungsmäßigen Sport laut Art. 3 des Dekretes des Gesundheitsministers vom 24.04.2013, von den Ärzten für Allgemeinmedizin und von den Kinderärzten freier Wahl für ihre Betreuten, oder von den Fachärzten für Sportmedizin bzw. von den Ärzten des italienischen Verbandes der Sportärzte des italienischen nationalen olympischen Komitees ausgestellt werden. Dafür sind klinische Untersuchungen, inbegriffen das Elektrokardiogramm (in Folge EKG genannt), laut Richtlinien, die mit Ministerialdekret genehmigt werden, notwendig.

Mit Ministerialdekret vom 8. August 2014 wurden die Richtlinien laut obgenannten Gesetzesdekret Nr. 69/2013 genehmigt, welche für die Ausstellung des ärztlichen Zeugnisses für Nichtleistungsmäßigen Sport unter anderem auch das EKG vorsehen, das wie folgt durchzuführen ist:

- einmal im Leben für Sportler ohne Herz-Kreislaufisiken;
- jährlich für Sportler über 60 Jahre mit Herz-Kreislauf Risiken;
- jährlich für Sportler, unabhängig vom Alter, mit chronischen Krankheiten, die zu einem erhöhten Herz-Kreislaufisiko führen.

Gemäß obgenannter Richtlinien wird das ärztliche Zeugnis für Nichtleistungsmäßigen Sport und somit auch das EKG von folgenden Sportlern benötigt:

1. Schüler, die schulbegleitende Sporttätigkeiten ausüben, die von den Schulbehörden organisiert werden
2. jene, die sportliche Tätigkeiten durchführen, die vom CONI, von Sportvereinen, die den CONI Sportfachverbänden angeschlossen sind oder von CONI anerkannten Körperschaften für die Sportförderung organisiert werden und nicht als Leistungssport im Sinne des Ministerialdekretes vom 18.02.1982 eingestuft werden.
3. jene, die an Schülermeisterschaften,

La Giunta Provinciale

ha preso in considerazione quanto segue:

L'art. 42-bis, comma 2 del D.L. 21 giugno 2013, n. 69, convertito dalla L. 9 agosto 2013, n. 98 e s.m. prevede che i certificati per l'attività sportiva non agonistica di cui all'art. 3 del Decreto del Ministro della salute 24 aprile 2013, siano rilasciati dai medici di medicina generale e dai pediatri di libera scelta, relativamente ai propri assistiti, o dai medici specialisti in medicina dello sport ovvero dai medici della Federazione medico sportiva italiana del Comitato olimpico nazionale italiano, avvalendosi dell'esame clinico e degli accertamenti, incluso l'elettrocardiogramma (di seguito denominato ECG), secondo linee guida approvate con decreto del Ministro della salute.

Con D.M. dell'8 agosto 2014 sono state approvate le linee guida di cui al succitato D.L. n. 69/2013 che, ai fini del rilascio del certificato medico per attività sportiva non agonistica, prevedono tra il resto anche l'EKG, da effettuarsi:

- una volta nella vita per coloro che non associano rischi cardiovascolari;
- con periodicità annuale per coloro che hanno superato i 60 anni e che associano altri fattori di rischio cardiovascolare;
- con periodicità annuale per coloro che a prescindere dall'età hanno patologie croniche che comportano un aumentato rischio cardiovascolare.

Ai sensi delle succitate linee guida, coloro che necessitano del certificato medico per attività sportiva non agonistica e quindi dell'EKG, sono:

1. gli alunni che svolgono attività fisico-sportive organizzate dagli organi scolastici nell'ambito delle attività parascolastiche;
2. coloro che svolgono attività organizzate dal CONI, da società sportive affiliate alle Federazioni sportive nazionali, alle Discipline associate, agli Enti di promozione sportiva riconosciuti dal CONI, che non siano considerati atleti agonisti ai sensi del decreto ministeriale 18 febbraio 1982;
3. coloro che partecipano ai Giochi

bis zur Vorphase der nationalen Meisterschaften, teilnehmen;

sportivi studenteschi nelle fasi precedenti a quella nazionale.

Art. 17 des Landesgesetzes Nr. 1 vom 13.01.1992 sieht vor, dass die Maßnahmen im Bereich des Gesundheitsschutzes alle Sportverbände betreffen.

Demzufolge wird abgeleitet, dass aufgrund einer erweiterten Auslegung des Punktes 2 des vorhergehenden Absatzes, auch Sportverbände der Provinz, die nicht dem CONI angeschlossen sind, zum Punkt 2 zu zählen sind.

Der Landestarif für das EKG ist im Landestarifverzeichnis für die fachärztlichen ambulatorischen Leistungen, für Instrumentaldiagnostik und Laborleistungen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2568 vom 15.06.1998 und ajourniert mit Beschluss der Landesregierung Nr. 205 vom 11.02.2013, enthalten.

Da seitens des nationalen Gesetzgebers keine weiteren Hinweise gemacht wurden, ist es notwendig festzulegen, wer die Kosten für das EKG, als notwendige diagnostische Leistung für die Ausstellung des obgenannten ärztlichen Zeugnisses, trägt.

Das Dekret des Präsidenten des Ministerrates vom 29.11.2011, „Definition der wesentlichen Betreuungsstandards“ (WBS) sieht in der Anlage 2A, Buchstabe e) vor, dass ärztliche Zeugnisse und die dafür notwendigen diagnostischen Untersuchungen, die nicht zum Zweck des kollektiven Gesundheitsschutzes dienen, auch wenn sie vom Gesetz vorgeschrieben sind, keine WBS sind. Eine Ausnahme sind die Zeugnisse, die von den Schulbehörden für den Schulsport verlangt werden und von den Ärzten für Allgemeinmedizin und den Kinderärzten freier Wahl ausgestellt werden.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 4939, vom 30. Dezember 2003 „Festlegung der wesentlichen Betreuungsstandards (WBS) des Landesgesundheitsdienstes im Sinne des DPCM vom 29.11.2001“ hat das genannte DPCM umgesetzt und zusätzliche Betreuungsstandards für die Ansässigen der Provinz Bozen festgelegt. In der Anlage II, Punkt 1.3 Buchstabe e) „Ärztliche Zeugnisse für Nicht leistungsmäßigen Sport“ wird bestätigt, dass nur das Zeugnis für den Schulsport für Minderjährige und Behinderte kostenlos ist.

L'art. 17 della L.P. 13.01.1992 n.1 prevede che gli interventi di igiene sportiva riguardino tutte le federazioni sportive.

Si ritiene pertanto che il punto 2 del precedente paragrafo per interpretazione estensiva, possa trovare applicazione anche nel caso di federazioni sportive della Provincia non affiliate al CONI.

La tariffa provinciale per l'EKG è regolamentata dal nomenclatore tariffario provinciale di specialistica ambulatoriale, di diagnostica strumentale e di laboratorio, approvato con deliberazione della G.P. n. 2568 del 15.06.1998 e da ultimo aggiornato con deliberazione della G.P. n. 205 dell'11.02.2013.

In mancanza di specifiche indicazioni da parte del Legislatore nazionale si rende necessario stabilire a carico di chi siano i costi dell'EKG, quale prestazione diagnostica necessaria al rilascio del suddetto certificato medico.

Il D.P.C.M. del 29.11.2011, „Definizione dei livelli essenziali di assistenza“ (LEA) all'allegato 2A, lettera e) prevede l'esclusione dai LEA delle certificazioni mediche, comprese le prestazioni diagnostiche necessarie per il loro rilascio, non rispondenti a fini di tutela della salute collettiva, anche quando richieste da disposizioni di legge. Non rimangono però escluse dai LEA le certificazioni richieste dalle istituzioni scolastiche ai fini della pratica sportiva non agonistica nell'ambito scolastico, rilasciate dal medico di medicina generale e dal pediatra di libera scelta.

La delibera della G.P. n. 4939 del 30 dicembre 2003 e s.m. „Definizione dei livelli essenziali di assistenza (LEA) resi dal SSP ai sensi del D.P.C.M. 29.11.2001“ ha recepito il citato D.P.C.M. e ha stabilito Livelli aggiuntivi di assistenza per i residenti nella Provincia di Bolzano. Nella stessa delibera, all'allegato Documento II, punto 1.3, lettera e) „Certificazioni mediche - attività sportiva non agonistica“ viene confermata la gratuità della certificazione solo per uso scolastico per minorenni e disabili.

Der Landeskollektivvertrag für Kinderärzte freier Wahl vom 15. September 2008, Art.27, Absatz 2, Buchstabe h, sieht vor, dass das vom Kinderarzt ausgestellte ärztliche Zeugnis für Nicht leistungsmäßigen Sport sowohl für den Schulsport als auch für sportliche Tätigkeit organisiert von öffentlichen oder privaten Körperschaften und Vereinen kostenlos ist.

Die Provinz möchte die sportliche Betätigung fördern und nicht dazu entmutigen, da sie zum Erhalt und zur Wiedererlangung der psychophysischen Gesundheit beiträgt.

Dies vorausgeschickt:

beschließt

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Das Elektrokardiogramm (EKG) als notwendige diagnostische Untersuchung für die Ausstellung des ärztlichen Zeugnisses für Nicht leistungsmäßigen Sport ist:

- kostenfrei für Schüler, die schulbegleitende Sporttätigkeiten ausüben, die von den Schulbehörden organisiert werden (Dienststelle für Schulsport) und an Schülermeisterschaften, bis zur Vorphase der nationalen Meisterschaften, teilnehmen;
- kostenfrei für Minderjährige und Behinderte, die Nicht leistungsmäßigen Sport laut geltender gesetzlicher Bestimmung und außerhalb der Schule ausüben;
- ist kostenpflichtig (Ticketbetrag) für Volljährige, die Nicht leistungsmäßigen Sport laut geltender gesetzlicher Bestimmung ausüben.

2) den gegenständliche Beschluss im amtlichen Gesetzesanzeiger der Region Trentino-Südtirol zu veröffentlichen.

BN/LZ

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

L' Accordo a livello provinciale per la disciplina dei rapporti con i medici pediatri di libera scelta del 15 settembre 2008, art. 27, comma 2, lettera h), prevede il rilascio gratuito del certificato di buona salute con validità annuale finalizzato allo svolgimento di attività sportive non agonistiche sia in ambito scolastico sia per attività sportive non agonistiche organizzate da enti o associazioni sia pubbliche che private.

La provincia intende incentivare l'attività sportiva e non scoraggiarla, in quanto mezzo di promozione, di mantenimento e di recupero della salute psicofisica.

Tutto ciò premesso:

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. L'elettrokardiogramma (ECG) quale prestazione diagnostica necessaria al rilascio del certificato medico per attività sportiva non agonistica:

- è gratuito per alunni che svolgono attività fisico-sportive organizzate dagli organi scolastici nell'ambito delle attività parascolastiche (Servizio provinciale sport scolastico) e che partecipano ai Giochi sportivi studenteschi nelle fasi precedenti a quella nazionale;
- è gratuito per i minorenni e disabili che svolgono attività sportiva non agonistica di cui alla normativa vigente, in ambiti extrascolastici;
- è a carico dell'utente nella misura del ticket nel caso di maggiorenni che svolgono attività sportiva non agonistica di cui alla normativa vigente.

2) La presente delibera viene pubblicata interamente sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino Alto Adige.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.